

Zippy WR

EXTENDED SET

USER MANUAL

Thank you for choosing the products of Armytek Optoelectronics Inc.
Please read this manual carefully before using the product.

Specification

- Red light is invisible for fish, comfortable for night vision
- 5 variants of use: rotatable 360° headlamp, keychain flashlight, cap light, mounting on a belt or bag, attachment to steel surfaces with magnet
- Maximum light output 120 OTF lumens of white light and 30 OTF lumens of red light
- Unique optical system with 110° angle of light
- Indication of charging process
- Robust, shockproof and water-resistant body
- Simple one-button operation
- Thin & lightweight body: 59x25x9 mm / 12 g
- Auto-memorization of last used mode
- Durable ring for keys, headmount with magnet and removable steel clip for attaching to a belt, backpack or pocket

Model	Zippy WR EXTENDED SET	
LEDs	White	Red
Maximum light output	120 OTF lumens	30 OTF lumens
Peak beam intensity	35 candelas	10 candelas
Hotspot : spill	60° : 110°	
Maximum beam distance, meters	12 meters	6 meters
Modes, light output (OTF lumens) and runtimes (measured with 100 mAh Li-Pol until the light output drops to 10% of the initial value)	Firefly Main1 0.1 lm / 220 h Main2 4 lm / 10 h Main3 30 lm / 1 h 20 min Beacon 120 lm / 19 min 120 lm / 2 h	0.1 lm / 135 h 2 lm / 10 h 20 lm / 2 h 10 min 30 lm / 34 min 30 lm / 3 h 10 min
Power source (built-in)	Li-Pol (100 mAh)	
Size and weight (without mounts)	2.3"x1"x0.4" / 0.4oz (59x25x9 mm / 12 g)	

Set description

- Items included in the package:** flashlight, headmount with magnet, steel clip, user manual.
✓ *The producer reserves the right to change the package at his own discretion without modifying this manual.*
Installing the flashlight in the headmount with magnet:
Insert the magnet part of the headmount into the flashlight.



Operation

IN OFF STATE:

1 click: To turn on the last used mode.

Press and hold: To turn on Firefly mode of the last used color.

IN ON STATE:

1 click: To turn off the flashlight.

Press and hold: To start cycling through the modes of the chosen color from any mode: Firefly -> Main1 -> Main2 -> Main3 -> Beacon -> Main1, etc. Release to select.

IN ANY STATE:

2 clicks: To switch between white and red light.

Charging

Insert the cable into the Micro USB connector and connect it to the USB-A output of any power source (e.g. wall adapter, Powerbank or computer) with output voltage of 4.5 – 5.5V. Approximate charging time for a fully discharged battery is 1 hour 10 minutes.

Indication of the charging process: Red color – the charging is in progress. Green color – the charging is finished.

Service and Warranty

Armytek provides free warranty repair for 5 years (excluding batteries, mounts, holders, chargers, switches and connectors, which have 12 months warranty) from the date of acquisition if there is a document confirming the purchase.

Warranty doesn't cover damage caused by:

1. Improper usage.
2. Attempts to modify or repair the flashlight by nonqualified specialists.
3. Prolonged use in chlorinated or other polluted liquids.
4. High temperatures and chemicals (including the exposure of liquid from defected batteries).

Armytek Optoelectronics Inc.
Germany, 10551 Berlin, Jonasstraße 6
+1 (206) 785-9574
www.armytek.com | service@armytek.com



Specifications are subject to change without notice.

Zippy WR

EXTENDED SET

BEDIENANLEITUNG

Danke, dass Sie sich für ein Gerät von Armytek Optoelectronics Inc. entschieden haben.
Machen Sie sich bitte vor dem Gebrauch des Geräts mit dessen Bedienanleitung vertraut.

Spezifizierung

- Rotes Licht ist für Fische unsichtbar und für Nachtsicht angenehm
- 5 Einsatzvarianten: drehbare 360° Kopflampe, Schlüssellundlampe, Kunststoffclip zum Befestigen an einer Kappe, Stahlclip zum Befestigen an einem Gürtel oder einer Tasche, Befestigung an Stahloberflächen mit Magnet
- Maximale Lichtleistung 120 OTF Lumen Weißlicht und 30 OTF Lumen Rotlicht
- Einzigartiges optisches System mit 110° Lichtwinkel
- Zeigt den Ladevorgang an
- Robuster, stoßfester und wasserfester Körper
- Einfache Ein-Knopf-Bedienung
- Dünnere und leichter Körper: 59x25x9 mm / 12 g
- Automatisches Speichern des zuletzt verwendeten Modus
- Robuster Ring für Schlüssel, Kopfhalterung mit Magnet und abnehmbarer Stahlclip zur Befestigung an einem Gürtel, Rucksack oder einer Tasche

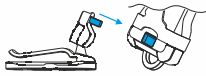
Modell	Zippy WR EXTENDED SET	
LEDs	Weiß	Rot
Maximaler Lichtstrom	120 OTF Lumen	30 OTF Lumen
Leuchtkraft, Spitzenwert	35 Candela	10 Candela
Zentraler Leuchtpunkt : Seitenausleuchtung	60° : 110°	
Maximale Leuchtwerte	12 Meter	6 Meter
Betriebsarten, Lichtstrom (OTF Lumen) und Funktionsdauer (getestet bei 100 mAh Li-Pol bis zum Abfallen der Leuchtkraft auf 10% vom Anfangswert)	Glühwürmchen Basis1 0.1 lm / 220 h Basis2 4 lm / 10 h Basis3 30 lm / 1 h 20 Min Signallicht 120 lm / 19 Min 120 lm / 2 h	0.1 lm / 135 h 2 lm / 10 h 20 lm / 2 h 10 Min 30 lm / 34 Min 30 lm / 3 h 10 Min
Spannungsquelle (eingebaut)	Li-Pol (100 mAh)	
Gewicht und Abmessungen (ohne Befestigungselementen)	59x25x9 mm / 12 g	

Ausstattung

- Zum Lieferumfang gehören:** Leuchte, Stirnbefestigung mit dem Magnet, 1 Stahlclip, Bedienanleitung.
✓ *Der Hersteller behält sich vor, die Ausstattung nach eigenem Ermessen zu ändern, ohne diese Änderungen in der Bedienanleitung einzutragen.*

Stirnbefestigung der Taschenlampe mit einem Magnet:

Setzen Sie den magnetischen Teil der Stirnbefestigung in die Taschenlampe ein.



Steuerung

INAKTIVIERTER STATUS:

1 Klick: Ausschalten der Taschenlampe

Gedrückt halten: Einschalten des Glühwürmchen-Modus der zuletzt verwendeten Farbe.

AKTIVIERTER STATUS:

1 Klick: Ausschalten der Taschenlampe.

Gedrückt halten: Übergang von beliebigem Modus zum zyklischen Wechsel der Modi von ausgewählter Farbe: Glühwürmchen -> Basis1 -> Basis2 -> Basis3 -> Signallicht -> Basis1 usw. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen.

IN JEDEM STATUS:

2 Klicks: Wechseln vom weißen zu roten Licht.

Laden

Stecken Sie ein Kabel in den Micro USB-Anschluss und schließen Sie es an USB-A-Ausgang der Stromquelle (z.B. Netzwerkkappter, Powerbank oder Computer) mit Ausgangsspannung 4.5 – 5.5V an. Die ungefähre Ladezeit des vollständig entladenen Akkus beträgt 1 h 10 Min.
Ladezustandsanzeige: Rot – Akku aufladen. Grün – Akku geladen.

Garantie und Service

Kostenlose Garantiereparatur innerhalb von 5 Jahren (außer Akkus / Batterien, Befestigungen, Halterungen, Ladegeräte, Knöpfe und Verbindungsparts, mit 12 Monaten Garantie ab dem Kaufdatum gewährt werden), unter Vorlage eines Dokuments, das den Kauf bestätigt.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Beschädigungen bei:

1. Nicht vorschriftsmäßiger Nutzung.
2. Versuchen der Modifizierung oder Reparatur durch eine unbefugte Person.
3. Langzeitnutzung in einer gechlorten oder anderweitig aggressiven Flüssigkeit.
4. Einfluss von hohen Temperaturen oder chemischen Substanzen, einschließlich aus den Elementen der Spannungsquellen ausgetretenen Flüssigkeiten.

Repräsentanz in Deutschland:
Deutschland, 10551 Berlin, Jonasstraße 6
+49 (30) 279-983-25
www.armytekstore.de | service@armytekstore.de



Die Spezifizierung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Zippy WR

EXTENDED SET

MANUEL D'UTILISATEUR

Merci d'avoir choisi le produit Armytek Optoelectronics Inc.
Veuillez prendre connaissance de l'instruction avant l'utilisation.

Spécification

- La lumière rouge est imperceptible par le poisson et confortable pour la vision de nuit
- 5 variantes d'utilisation: lampe frontale rotative à 360°, lampe pour porte-clés, clip plastique pour fixation sur la casquette, clip en acier pour fixation sur le sac ou la ceinture, fixation sur les surfaces métalliques grâce à un aimant
- Faiveau lumineux maximal de 120 OTF lumens de lumière blanche et 30 OTF lumens de lumière rouge
- Système optique unique avec l'angle lumineux de 110°
- Indication du processus de charge
- Coprs robuste, étanche et anti-choc
- Commande facile par un seul bouton
- Fin et léger: 59x25x9 mm / 12 g
- Mémorisation automatique du dernier mode utilisé
- Anneau robuste pour les clés, fixation frontale magnétique, clip amovible en acier pour fixation sur la ceinture, le sac à dos ou la poche

Modèle	Zippy WR EXTENDED SET	
LEDs	Blanche	Rouge
Luminosité maximale	120 OTF lumens	30 OTF lumens
Intensité lumineuse maximale	35 candela	10 candela
Spot central : illumination latérale	60° : 110°	
Portée lumineuse maximale	12 mètres	6 mètres
Modes, flux lumineux (lumens OTF) et durée de fonctionnement (des tests ont été effectués à 100 mAh Li-Pol avant que la luminosité ne descende à 10% de celle d'origine)	Luciole Base1 0.1 lm / 220 h Base2 4 lm / 10 h Base3 30 lm / 1 h 20 min Balisce 120 lm / 19 min 120 lm / 2 h	0.1 lm / 135 h 2 lm / 10 h 20 lm / 2 h 10 min 30 lm / 34 min 30 lm / 3 h 10 min
Alimentation (intégrée)	Li-Pol (100 mAh)	
Dimensions et poids (sans fixations)	59x25x9 mm / 12 g	

Contenu du kit

Le kit comprend : lampe, dispositif de fixation frontal avec un aimant, attache en acier, instruction.

- ✓ *Le fabricant se réserve le droit de modifier l'emballage à sa convenance, sans porter les modifications dans l'instruction.*

Installation de la lampe dans le dispositif de fixation frontal avec un aimant : Insérez la partie magnétique du dispositif de fixation dans la lampe.



Mode d'exploitation

ETAT ÉTEINT :

1 clic : Pour déclencher le dernier mode utilisé.

Appuyer et maintenir : Pour déclencher le mode Luciole de la dernière couleur utilisée.

ETAT ALLUMÉ :

1 clic : Pour éteindre la lampe.

Appuyer et maintenir : Défilement cyclique des modes d'une couleur choisie à partir de tout mode: Luciole -> Base1 -> Base2 -> Base3 -> Balisce -> Base1 etc. Relâchez le bouton pour choisir.

TOUT ÉTAT :

2 clics : Pour basculer entre le blanc et le rouge.

Charge

Insérez le câble dans le port Micro USB et branchez-le au port USB-A d'une source d'alimentation (par exemple, adaptateur réseau, Powerbank ou ordinateur) d'une tension de sortie entre 4.5 – 5.5V. Le temps approximatif de charge d'une batterie complètement déchargée est 1 heure 10 minutes.

Indication de charge : Rouge – charge en cours. Vert – chargé.

Service et garantie

La réparation gratuite sous garantie est effectuée pendant 5 ans (à l'exception de batteries, de fixateurs, de supports, de chargeurs, de boutons et de connecteurs bénéficiant ayant 12 mois de garantie) à compter de la date d'achat avec une preuve d'achat.

La garantie ne couvre pas les dommages si :

1. Utilisation non conforme aux instructions.
2. Tentations de modifier ou de réparer par un réparateur non certifié.
3. Utilisation durable dans des liquides chlorés ou autres liquides pollués.
4. Exposition à des températures élevées ou à des produits chimiques, incl. liquides provenant de piles ayant fui.

La représentation à EU:
Deutschland, 10551 Berlin, Jonasstraße 6
+49 (30) 279-983-25
www.armytekstore.de | service@armytekstore.de



Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

Zippy WR

EXTENDED SET

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Спасибо, что выбрали продукцию Armytek Optoelectronics Inc.
Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией перед использованием.

Спецификация

- Красный свет невидим для рыбы, комфортен для ночного зрения
- 5 вариантов использования: поворотный на 360° налобный фонарь, накладной фонарь, пластиковая клипса для крепления на кнопку, стальная клипса для крепления на ремешок или сумку, фиксация на металлических поверхностях с помощью магнита
- Максимальный световой поток 120 OTF люмен белого света и 30 OTF люмен красного света
- Уникальная оптическая система с углом света 110°
- Индикация процесса зарядки
- Надежный противоударный и водонепроницаемый корпус
- Простое управление одной кнопкой
- Тонкий и легкий: 59x25x9 мм / 12 г
- Автозапоминание последнего использованного режима
- Прочное кольцо для ключей, налобное крепление с магнитом, съёмная стальная клипса для крепления на ремешок, рюкзак или карман

Модель	Zippy WR EXTENDED SET	
Диоды	Белый	Красный
Максимальный световой поток	120 OTF люмен	30 OTF люмен
Пиковая сила света	35 кандел	10 кандел
Центральный пятно : Боковая засветка	60° : 110°	
Максимальная дальность света	12 метров	6 метров
Режимы, световой поток (OTF люмены) время работы (испытания проводились на 100 mAh Li-Pol до падения яркости к 10% от первоначальной)	Светлячок Базовый1 0.1 lm / 220 ч Базовый2 4 lm / 10 ч Базовый3 30 lm / 1 ч 20 мин Маячок 120 lm / 19 мин 120 lm / 2 ч	0.1 lm / 135 ч 2 lm / 10 ч 20 lm / 2 ч 10 мин 30 lm / 34 мин 30 lm / 3 ч 10 мин
Источник питания (встроенный)	Li-Pol (100 mAh)	
Габариты и вес (без креплений)	59x25x9 мм / 12 г	

Комплектация

В комплект поставки входят: фонарь, налобное крепление с магнитом, стальная клипса, инструкция.

- ✓ *Производитель оставляет за собой право изменять комплектацию по своему усмотрению, не внося изменений в инструкцию.*

Установка фонаря в налобное крепление с магнитом:

Вставьте магнитную часть налобного крепления в фонарь.



Управление

ВЫКЛЮЧЕННОЕ СОСТОЯНИЕ:

1 клик: Выключение последнего использованного режима.

Нажатие и удержание: Включение режима Светлячок последнего использованного цвета.

ВКЛЮЧЕННОЕ СОСТОЯНИЕ:

1 клик: Выключение фонаря.

Нажатие и удержание: Переход к циклическому перебору режимов выбранного цвета из любого режима: Светлячок -> Базовый1 -> Базовый2 -> Базовый3 -> Маячок -> Базовый1 и т.д. Отпустите кнопку для выбора.

ЛЮБОЕ СОСТОЯНИЕ:

2 клика: Переключение между белым и красным светом.

Зарядка

Вставьте в разъем Micro USB кабель и подключите его к выходу USB-A источника питания (например, сетевого адаптера, Powerbank или компьютера) с выходным напряжением 4.5 – 5.5В. Примерное время зарядки полностью разряженного аккумулятора 1 ч 10 мин.

Индикация зарядки: Красный – идет зарядка. Зеленый – заряжено.

Сервис и гарантия

Регистрация гарантийный ремонт осуществляется в течение 5 лет (кроме батарей, креплений, держателей, зарядных устройств, кнопок и соединительных разъемов, имеющих 12 месяцев гарантии) с даты покупки при наличии документа, подтверждающего покупку.

Гарантия не распространяется на повреждения при:

1. Использовании не по инструкции.
2. Попытках модификации или ремонта не сертифицированными мастерами.
3. Длительном использовании в агрессивной или других загрязняющих жидкостях.
4. Воздействии высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкостей из протекающих элементов питания.

Представительство в России:
Россия, 129085, Москва, пр.Мира 95, стр.1, офис 108
8 (800) 100-4715 (по России звонок бесплатный)
www.armytek.ru | service@armytek.ru



Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления.

Polski



NAJBARZDZIEJ ZAOWANSOWANE TECHNICZNIE

Zippy WR

EXTENDED SET

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za wybranie wyrobu Armytek Optoelectronics Inc.
Prosimy zapoznać się z instrukcją przed użytkowaniem.

Specyfikacja

- Czerwone światło jest niewidoczne dla ryb, wygodne do widzenia w nocy
- 5 wariantów wykorzystania: czołowa latarka obracana o 360°, latarka brelokowa, klips plastikowy dla zamocowania na czapkę, klips stalowy dla zamocowania na pasie lub plecaku, przymocowanie do powierzchni metalowych za pomocą magnesu
- Maksymalny strumień światła 120 lumenów OTF białego światła i 30 lumenów OTF czerwonego światła
- Unikalny system optyczny o kącie światła 110°
- Indykacja procesu ładowania
- Solidny, odporny na wstrząsy z wodoodporną obudową
- Prosta obsługa jednym przyciskiem
- Cienki i lekki: 59x25x9 mm / 12 g
- Automatyczne zapamiętywanie ostatnio używanego trybu
- Wytrzymały brelok, opaska z magnesem, wyjmowany stalowy klips do przymocowania do paska, plecaku lub kieszeni

Model	Zippy WR EXTENDED SET	
Diody świetlne	Biała	Czerwona
Maksymalny strumień świetlny	120 OTF lumenów	30 OTF lumenów
Szczytowe natężenie światła	35 kandeli	10 kandeli
Punkt centralny: Strumień wtórny	60° : 110°	
Maksymalny zasięg światła	12 metrów	6 metrów
Tryby, strumień światła (lumeny OTF) i czas pracy (testy przeprowadzone przy 100 mAh Li-Pol, zamin jasność spada do 10% oryginalu)	Świećlik	
	0.1 lm / 220 godz	0.1 lm / 135 godz
	4 lm / 10 godz	2 lm / 10 godz
	30 lm / 1 godz 20 min	10 lm / 2 godz 10 min
	120 lm / 19 min	30 lm / 34 min
	120 lm / 2 godz	30 lm / 3 godz 10 min
Źródło zasilania (wbudowane)	Li-Pol (100 mAh)	
Wymiary i waga (bez mocowań)	59x25x9 mm / 12 g	

Zestaw

Zestaw dostawy zawiera: latarkę, mocowanie naczelne z magnesem, stalowy klips, instrukcję.
✓ Producent zastrzega sobie prawo do zmiany zestawu według własnego uznania, bez zmiany instrukcji.

Umieszczenie latarki w mocowanie naczelne z magnesem:

Włóż magnetyczną część mocowania naczelnego do latarki.



Włączenie / Wyłączenie



Kliknij 1 raz

Białe i czerwone światło



Kliknij 2 razy

DOWOLNY STAN

2 kliknięcia: Przełączanie między światłem białym a czerwonym.

Ładowanie

Włóż kabel do złącza Micro USB i podłącz go do wyjścia USB-A źródła zasilania (na przykład karty sieciowej, Powerbanku lub komputera) o napięciu wyjściowym 4.5 – 5.5V. Przybliżony czas ładowania całkowicie rozładowanego akumulatora wynosi 1 godz 10 min.

Wskaźnik ładowania: Czerwony – trwa ładowanie, Zielony – naładowano.



Ładowanie

Trwa ładowanie

Naładowano

Serwis i gwarancja

Bezpłatna naprawa gwarancyjna jest udzielana w ciągu 5 lat (z wyjątkiem baterii, mocowań, uchwytów, ładowarek, przycisków i złącz, objętych 12 miesięczną gwarancją) od daty zakupu pod warunkiem posiadania dowodu zakupu.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, powstałych w wyniku:

- Użytkowania niezgodnego z instrukcjami.
- Prób modyfikacji lub naprawy przez niecertyfikowanego mistrza.
- Długotrwałego użytkowania w chlorowanych lub innych zanieczyszczonych cieczach.
- Narażenia na działanie wysokich temperatur lub chemikaliów, w tym płynu z przeciekających baterii.

Przedstawicielstwo w Polsce:

ul. Władysława Wysockiego, 84a, 15-167 Białystok, Polska
+48 (85) 662-5598
www.armytek.pl | service@armytek.pl



Specyfikacja może zostać zmieniona bez wcześniejszego powiadomienia.

Suomi



TEKNISESTI EDISTYKSELLISIN

Zippy WR

EXTENDED SET

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos kun valitsit Armytek Optoelectronics Inc.
Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.

Erittely

- Punainen valo on kalalle näkymätön ja sopii hyvin ihmisen silmälle pimeässä
- 5 käyttötapaa: 360° kääntävä otsalampun, valaisin avaimenpönnä,
- muovikliipsi lippalakkiin, kiinnitys vyöhön tai laukkuun, magneettikiinnitys metallipönnäin
- Maksimi valoteho 120 OTF lumenia valkoista valoa ja 30 OTF lumenia punaista valoa
- Ainutlaatuinen optinen järjestelmä 110° valokulmalla
- Latauksen merkkivalo
- Vahva iskun- ja vedenkestävä runko
- Helppo yhden napin hallinta
- Ohut ja kevyt runko: 59x25x9 mm / 12 g
- Automaattinen viimeksi käytetyn tilan muistaminen
- Vahva avainrengas, otsakiinnike magneetilla, irrotettava teräsklipsi vyö-, reppu tai taskukiinnityksen

Malli	Zippy WR EXTENDED SET	
LEDs	Valkoista valodiodia	Punaista valodiodia
Maksimivalovoirta	120 OTF lm	30 OTF lm
Valon piikkiteho	35 cd	10 cd
Valokela : Siivuvalo	60° : 110°	
Valokelaan maksimikantama	12 m	6 m
Toimintotilat, valvovirta (OTF lm) ja paloaika (kokolet suoritettiin käyttäen 100 mAt Li-Polia, kumies kirkkaus putosi 10% -iin alkuperäisestä arvosta)	Tuläkärpänen	
	Perus1	0.1 lm / 220 t
	Perus2	4 lm / 10 t
	Perus3	30 lm / 1 t 20 min
	Perus4	10 lm / 2 t 10 min
	Majakka	30 lm / 19 min
		30 lm / 34 min
		30 lm / 3 t 10 min
Virtalähde (sisäänrakennettu)	Li-Pol (100 mAt)	
Mitat ja paino (ilman kiinnikkeitä)	59x25x9 mm / 12 g	

Pakkauksen sisältö:

Pakkaus sisältää: valaisimen, otsamagneettikiinnike, teräsklipsin, käyttöohjeet.

✓ Valmistajalla on oikeus muuttaa pakkauksen sisältöä harkintansa mukaisesti/ tekemättä muutoksia käyttöohjeisiin.

Lampun asennus otsamagneettikiinnikkeeseen:

Syötä otsakiinnikkeen magneettiossa lampuun.



Käyttö

POIS PÄÄLTÄ -TILA:

1 klikki: Viimeksi käytetyn tilan päällekytkentä.

Paina ja pidä: Viimeksi käytetyn värin Tuläkärpänen -tilassa päällekytkentä.

PÄÄLTÄ KYTKETTY -TILA:

1 klikki: Valaisin sammuu.

Paina ja pidä: Voit valita perättäisesti valitun värin tiloja mistä tahansa tilasta, esim. Tuläkärpänen -> Perus1 -> Perus2 -> Perus3 -> Majakka -> Perus1, jne. Vapautta kytkin kun haluamasi tila on aktiivinen.

LAMPU POIS PÄÄLTÄ TAI PÄÄLLÄ:

2 klikkiä: Valkoisen tai punaisen valon valinta.

Päälle kytkeminen / Pois päältä kytkeminen



Paina x1

Valkoinen & punainen valo



Paina x2

Lataus



Lataus käynnissä

Täysin latautunut

Huolto ja takuu

Ilmainen takuukorjaus 5-vuoden aikana ostovästävistä lukien (lukuun ottamatta paristoja, kiinnikkeiden, pitimien, latuettien, painikkeita ja liittimiä, joilla on 12 kuukauden takuu) esittävistä ostosta valmistava asiakirja.

Takuu ei kata vahinkoja seuraavissa tapauksissa:

- Jos valaisinta käytetään noudattamatta käyttöohjeita.
- Jos valaisinta on viritettyä modifioita tai korjattu sertifioimaton mestari.
- Jos valaisinta on kauan käytetty klooratussa tai muissa liikanuissa nesteissä.
- Jos valaisin on ollut kauan lämpötilan tai kemikaalien, mm. uuvutavista paristoista tulevan nesteen, vaikutuksen alaisena.

Edustusto Suomessa:

Hitsajankatu 7, 00810 Helsinki, Suomi
+358 (50) 339-8075
www.armytek.fi | service@armytek.fi



Tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Svenska



MEST PERFECT I DEN TEKNISKA ASPEKTEN

Zippy WR

EXTENDED SET

ANVÄNDARHANDBOK

Tack för att du har valt produkten av Armytek Optoelectronics Inc.
Läs anvisningarna före användning.

Specifikation

- Rött ljus är osynligt för fiskar och bekänt för nattsyn
- 5 användningsalternativ: en roterbar 360°-pannampa, en ficklampa, en stälklampa för att fästa i en keps, en stälklampa för att fästa i ett bälte eller en väska, fixering på metalltyr med hjälp av en magnet
- Det maximala ljusflödet på 120 OTF lumen av vitt ljus och 30 OTF lumen av rött ljus
- Unikt optiskt system med 110° ljusvinkel
- Indikation av laddningsprocessen
- Pålitlig, stötsäker och vattentät kropp
- Enkel kontroll med en knapp
- Tunn och lätt kropp: 59x25x9 mm / 12 g
- Automatisk minnervring av det senast använda läget
- Hållbar nyckelring, pannfäste med en magnet, en avtagbar stälklampa för att fästa i ett bälte, en rygsäck eller en ficka

Modell	Zippy WR EXTENDED SET	
LEDs	Vit	Röd
Maximal ljusström	120 OTF lumen	30 OTF lumen
Högst ljusstyrka	35 candela	10 candela
Central fälek : sidebelystning	60° : 110°	
Maximal ljusintervall	12 meter	6 meter
Lägen, ljusström (OTF lumen) och arbetstid (försäker uttömdes vid 100 mAh Li-Pol-liman ljusströken sljök till 10% av den ursprungliga styrkan)	Eldflugan	
	0.1 lm / 220 h	0.1 lm / 135 h
	Grundläget1	4 lm / 10 h
	Grundläget2	30 lm / 1 h 20 min
	Grundläget3	10 lm / 2 h 10 min
	Grundläget3	120 lm / 19 min
	Blåljus	30 lm / 34 min
		30 lm / 3 h 10 min
Strömförsörjning (inbyggd)	Li-Pol (100 mAh)	
Mätt och vikt (utan klämmor)	59x25x9 mm / 12 g	

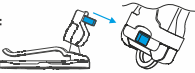
Komplett uppsättning

I leveransseten ingår: lampa, pannband med magnet, stälklampa, instruktion.

✓ Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen efter eget gottfinnande, utan att ändra instruktionerna.

Montering av lampa/lyktan i ett pannband med magnet:

Sätt in den magnetiska delen av pannbandet i lampa/lyktan.



Kontroll

INAKTIVERAT TILLSTAND:

1 klick: Aktivering av det senast använda läget.

Tryck och hållning: Aktivering av Eldflugan-läget med den senast använda färgen.

AKTIVERAT TILLSTAND:

1 klick: Inaktivering av ficklampan

Tryck och hållning: Gå till den cykliska växlingen av lägena av de valda färgen från alla lägen: Eldflugan -> Grundläget1 -> Grundläget2 -> Grundläget3 -> Blåljus -> Grundläget1 osv. Släpp knappen för att välja.

ALLA STATUSAR:

2 klick: Växling mellan vitt och rött ljus.

På / Av



1 klick

Vitt & rött ljus



2 klick

Laddning

Sätt in Micro USB-kabeln i kontakten och anslut den till USB-A-utgången av någon strömkälla (t.ex. nätverksadapter, Powerbank eller dator) med en utgångsspänning på 4.5 – 5.5V. Uppgifter laddningstid för att ladda upp ett helt urladdat batteri är 1 timme och 10 minuter.

Laddningsindikering: Röd – laddning pågår. Grön – laddad.



Laddning

Laddning pågår

Laddad

Service och garanti

Gratis garantireparation utförs under 5 år (utom batterier, fästen, hållare, laddare, knappar och kontakter med 12 månaders garanti) från inköpsdatumet med inköpsbevis.

Garanti täcker inte skador om:

- Enheten inte används enligt instruktionerna.
- Man försöker att ändra eller reparera enheten med hjälp av en icke-certifierad mästare.
- Enheten används under lång tid i klorerade eller andra förorenade vätskor.
- Enheten utsätts för höga temperaturer eller kemikalier, inkl. vätskor från läkta batterier.

Representation i EU:

Hitsajankatu 7, 00810 Helsinki, Suomi
+358 (50) 339-8075
www.armytek.fi | service@armytek.fi



Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Norsk



TEKNOLOGISK MEST PERFEKT

Zippy WR

EXTENDED SET

BRUKERVEILEDNING

Takk for at du valgte Armytek Optoelectronics Inc.
Venligst les brukerveiledningen før bruk.

Spesifikasjon

- Rødt lys er usynlig for fisk, best for nattsyn
- 5 varianter av bruk: roterbar 360° lommelykt, lommelykt på nekkering, hattelys, montering på et belte eller pose, testing til stålflåten med magnet
- Maksimal lyseffekt 120 OTF lumen hvitt lys og 30 OTF lumen rødt lys
- Unikt optisk system med 110° lysvinkel
- Angivelse av ladepprosess
- Robust, støtsikker og vannavstøtet kropp
- Enkel betjening med en knapp
- Tynn og lett kropp: 59x25x9 mm / 12 g
- Automatisk minnervring av sist bruk modus
- Slitesterk ring for nøkler, hodemontering med magnet og avtagbar stålklips for feste til et belte, ryggsekk eller lomme

Modell	Zippy WR EXTENDED SET	
LEDs	Hvid	Rød
Maksimal lysfluks	120 OTF lumen	30 OTF lumen
Topplysstyrke	35 candela	10 candela
Sentral fælek : sidebelystning	60° : 110°	
Maksimal lysdistanse	12 meter	6 meter
Modus, lysfluks (OTF lumen) og driftstid (tester ble utført ved 100 mAh Li-Pol før lysstyrken falt til 10% av den i begynnelsen)	Hvidflue lys	
	0.1 lm / 220 h	0.1 lm / 135 h
	Basismodus1	4 lm / 10 h
	Basismodus2	30 lm / 1 h 20 min
	Basismodus3	10 lm / 2 h 10 min
		120 lm / 19 min
	Fyr	30 lm / 34 min
		30 lm / 3 h 10 min
Strømforsyning (innebygd)	Li-Pol (100 mAh)	
Dimensjoner og vekt (uten festemidler)	59x25x9 mm / 12 g	

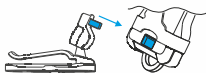
Komplettering

Pakken inneholder: lommelykt, panneband med magnet, stålklips, bruksanvisning.

✓ Produzenten forbeholder seg retten til å endre kompletteringen etter eget skjønn uten å endre bruksanvisningen.

Montering av lykt/lampe i et panneband med magnet:

Sett den magnetiske delen av panneband i lykten/lampen.



Styring

INAKTIVERT TILLSTAND:

1 klikk: For å slå på sist brukte modus.

Trykk og hold ned: For å slå på Hvidflue lys-modus av sist brukte farge.

PÅSLÅTT TILLSTAND:

1 klikk: For å slå av lommelykten.

Trykk og hold ned: For overgang til syklisk skifting av modusene av valgt farge fra alle modus: Hvidflue lys -> Basismodus1 -> Basismodus2 -> Basismodus3 -> Fyr -> Basismodus1 osv. Slipp knappen for å velge.

I ENHVER TILLSTAND:

2 klikk: For å skifte mellom hvitt og rødt lys.



1 klikk

Hvitt og rødt lys



2 klikk

Lading

Sett kabelen i Micro USB-kontakten og koble den til USB-A-utgangen av strømkilde (t.eks. veggardadapter, Powerbank eller datamaskin) med en utgangsspänning på 4.5 – 5.5V. Omrentlig ladingstid for et fullt utladet batteri er 1 time og 10 minutter.

Ladestilstand: Rød - lading pågår. Grønn - batteriet er ladet.



Lading

Lading på